Collège international Marie de France

iBulletin

Bulletin d'information du Collège international Marie de France

Le Père Noël fait sa tournée pour le plus grand plaisir des élèves de la Maternelle !

ÉTABLISSEMENT CONVENTIONNÉ

aefe
Agence pour l'enseignement français à l'étranger

4635, Chemin Queen Mary,
Montréal, Qc H3W 1W3
514 737-1177

www.cimf.ca

iBulletin

Le iBulletin est produit par le Service communication et vie culturelle. Il est envoyé en format électronique aux personnels, aux parents d'élèves, aux anciens élèves d'élèves, et aux partenaires du CiMF.

Consultable sur le site internet : **www.cimf.ca**

Directeur de publication
Éric Galice-Pacot
Proviseur, Directeur Général

Rédactrice en chef
Dalia Bridi
Conseillère communication & vie culturelle

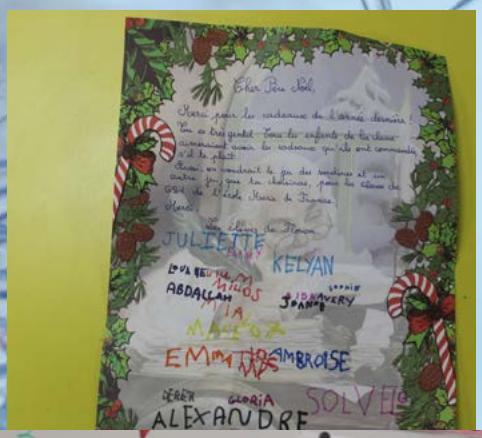
Collaboration
Agnès Sedjro, Julie Plante, Olivier Chevalier, Ingrid Stockbauer, Isabelle Hélène, Calire Maréchal, Évelyne Verdier, David Jankowski, Isabelle Falkowski.

Rédacteurs élèves
Sara Bouvelle. D'autres rédacteurs et rédactrices en herbe sont mentionnés dans les articles !

3 Le père Noël est arrivé au CiMF !
5 Masques artistiques
6 Rencontre avec un auteur de BD
7 L'heure de code au Primaire
8 Le Mannequin Challenge au CiMF !
9 Mme Claude Bhérer, chercheure en génétique des populations A
10 Midsummer Night's Dream sur la scène du CDI
12 Les casse-Têtes en trois dimensions, un véritable défi à relever
14 Thank you Girls & Boys puzzle !
17 En route vers le Noël victorien au CDI
18 Une nouvelle liaison est née !
19 Des cercles de lecture en 6e
20 Un chiffre : 16 500 $
21 L'A.P.E vous souhaite de belles fêtes !
22 Le CiMF vous souhaite Joyeux Noël & Bonne année 2017 !

Le père Noël est arrivé au CiMF !

GOOD THINGS


Cher Père Noël,
JULIETTE
KELYAN
ABDALLAH
EMMA
AMBROISE
GLORIA
ALEXANDRE
SOLVEIG

DÉCEMBRE
Les trucs de Mlle Fièredailles

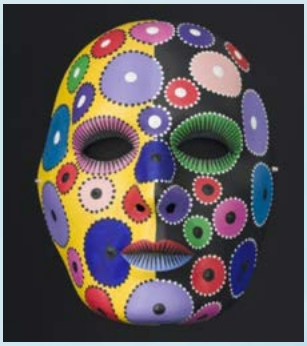
GS 1
11
garçons

Masques artistiques

Vendredi 21 octobre, les élèves de CM2-1 ont eu la chance de faire un atelier artistique avec Claire Beaudoin, intervenante en Histoire des Arts.

Ils ont d'abord découvert l'artiste québécois Alfred Pellan puis ils ont réalisé des masques. Ils ont été très impressionnés par cet artiste qui a fait beaucoup de choses dans sa vie. D'après Léah, « *il n'a pas de limites à son imagination* ». Nathan a aimé « *comment il a transformé les galets* ».

Dans les années 1940, Alfred Pellan va concevoir des costumes et des décors de théâtre. Il va notamment faire des maquillages artistiques aux comédiens. Quelques années plus tard, il fera des masques qui reprendront les thèmes de ses maquillages. Les élèves de CM2-1 se sont donc transformés en artistes....



Masque réalisé

par Alfred Pellan

Rencontre avec un auteur de BD

La semaine du 12 au 16 décembre, les 5 classes de CM2 ont eu la chance de rencontrer le célèbre auteur et illustrateur de bandes-dessinées québécois, Raymond Parent, père des fameux personnages Bip-Bop et son fils Boris. Raymond Parent est aussi l'auteur et l'illustrateur des séries Les voisins d'en face, Dixie ou Gustave et Zap.

Les élèves ont appris comment se crée une BD et ils ont aussi appris à dessiner des caricatures en fonction du caractère et de l'humeur du personnage.

Emma a retenu « *que les dernières vignettes sont les plus importantes* ».

Max a appris « *à dessiner les émotions* ». Tous les élèves ont trouvé cet atelier «SUPER» !!!

Isabelle Hélène
Professeur CM2-2

L’heure de code au Primaire

Isabelle Hélène,Claire Maréchal & Évelyne Verdier, Professeurs de CM2.

Le primaire du CIMF s’est inscrit cette année à l’événement mondial du 5 au 9 décembre, qu’est l’Heure de Code. Les classes de la maternelle et de l’élémentaire y ont participé en grand nombre et avec un bel enthousiasme en mettant en place diverses activités de sciences numériques et sous différentes formes.

Des activités débranchées : Les quatre classes de Grande Section ont découvert les notions de «programmation» et de «code» autour d’ateliers «débranchés» c’est à dire des ateliers n’utilisant pas d’ordinateur, ni de tablette mais uniquement du petit matériel de motricité. Il s’agissait de déplacer un personnage sur un quadrillage et ensuite de coder ce déplacement. Cette étape est primordiale pour pouvoir ensuite programmer sur un ordinateur ou à l’aide d’un robot. Les enfants ont été très réceptifs et ont hâte d’en apprendre davantage ! Les CM2-2 répartis en groupe ont pu réinvestir leurs connaissances lors de visites à 7 classes, Ils ont expliqué avec précision, et attention à leurs camarades de CP, CE2, CM1 et CM2, ces activités de repérages. Certaines classes ont, par la suite, proposé des activités branchées.

Des activités branchées : Tous les élèves des classes de CE1 ont relevé le défi de programmer un personnage afin de lui faire réaliser des actions précises. Ils se sont bien investis et se sont entraidés afin de relever les difficultés. Également en CM2.

Intervention d’une scientifique informaticienne : Une vidéo conférence par Skype pour les CM2-2 qui ont pu échanger avec Mme Bolnet Nayanka, autour de la place de la programmation et des sciences numériques au sein des autres sciences pour gérer et analyser les nombreuses données recueillies, mais aussi dans la vie, dans les métiers, et dans son parcours.

Le Mannequin Challenge au CiMF !

Phénomène viral venant d'Internet, le Mannequin Challenge vient aujourd'hui envahir le CIMF! À l'origine, un groupe de jeunes lycéens américains de Floride aurait produit une vidéo, en octobre 2016, dans laquelle ils figurent immobiles tels des mannequins, sur la chanson Black Beatles de Rae Sremmurd.

Les vidéos se sont ensuite multipliées au sein des lycées.

L'idée a également été reprise par l'équipe de campagne de la candidate démocrate Hillary Clinton, aux présidentielles américaines. Puis reprise par les célébrités, politiques, sportifs, artistes, d'abord aux Etats-Unis (notamment à la Maison Blanche), pour rapidement envahir l'Europe. (source : Wikipedia)

Au CIMF, deux classes de CM2 (CM2-3 et CM2-4) ont relevé le défi, dans le cadre d'un travail d'analyse sur la manière dont est représenté le mouvement à travers l'image fixe.

Voici le résultat en images :

David Jankowski,
Professeur CM2-4

Mme Claude Bhérer, chercheure en génétique des populations nous parle de son métier

Mme Claude Bhérer est venue intervenir auprès des Terminale S le 25 novembre dernier pour présenter ses travaux en génétique des populations, notamment sur l'effet fondateur dans la population des Canadiens français au Québec. L'effet fondateur peut être résumé par le schéma suivant :

Les fondateurs n'emportent avec eux qu'une fraction du bagage génétique et cela réduit la diversité génétique de la nouvelle population par rapport à la population d'origine.

En effet, on estime que la population des Canadiens français dits «de souche» (environ 6 millions de personnes) est issue de 8500 individus «fondateurs» venus en Nouvelle-France aux 16e-17e siècles.

En se basant sur l'étude de généalogies profondes et sur des analyses génétiques, les travaux de Mme Bhérer ont fourni un nouvel aperçu du patrimoine génétique québécois. Par exemple, alors que l'on pourrait croire qu'avec quelques milliers de fondateurs il y aurait une certaine «homogénéité» génétique, les travaux de Mme Bhérer ont montré qu'il y avait au contraire des différences assez importantes au sein de la population, et même des « effets fondateurs » régionaux.

Ses travaux permettent également de mieux comprendre l'augmentation de la fréquence de certaines maladies mendéliennes (dues à des mutations dans un seul gène) dans certaines populations régionales. Certaines maladies héréditaires rares peuvent en effet augmenter en fréquence à cause de l'effet fondateur, comme c'est le cas notamment au Saguenay-Lac-St-Jean. On y retrouve certaines maladies spécifiques à la population canadienne française, par exemple le « syndrome de Leigh de type Canadien français », qui touche la production d'une enzyme et dont l'espérance de vie est d'à peine 5 ans.

Au cours de sa recherche, Claude Bhérer a également montré des conséquences surprenantes de l'« *effet fondateur* », qui influerait sur la fécondité et même sur le succès reproducteur!

Pour en savoir plus, la thèse de Claude Bhérer est accessible en ligne :

https://papyrus.bib.umontreal.ca/xmlui/handle/1866/11846

Merci beaucoup à Mme Bhérer pour cette conférence!

Sara Bouvelle, TS2

Les 4e4-5 anglais intermédiaire font vivre avec intensité A Midsummer Night's Dream sur la scène du CDI

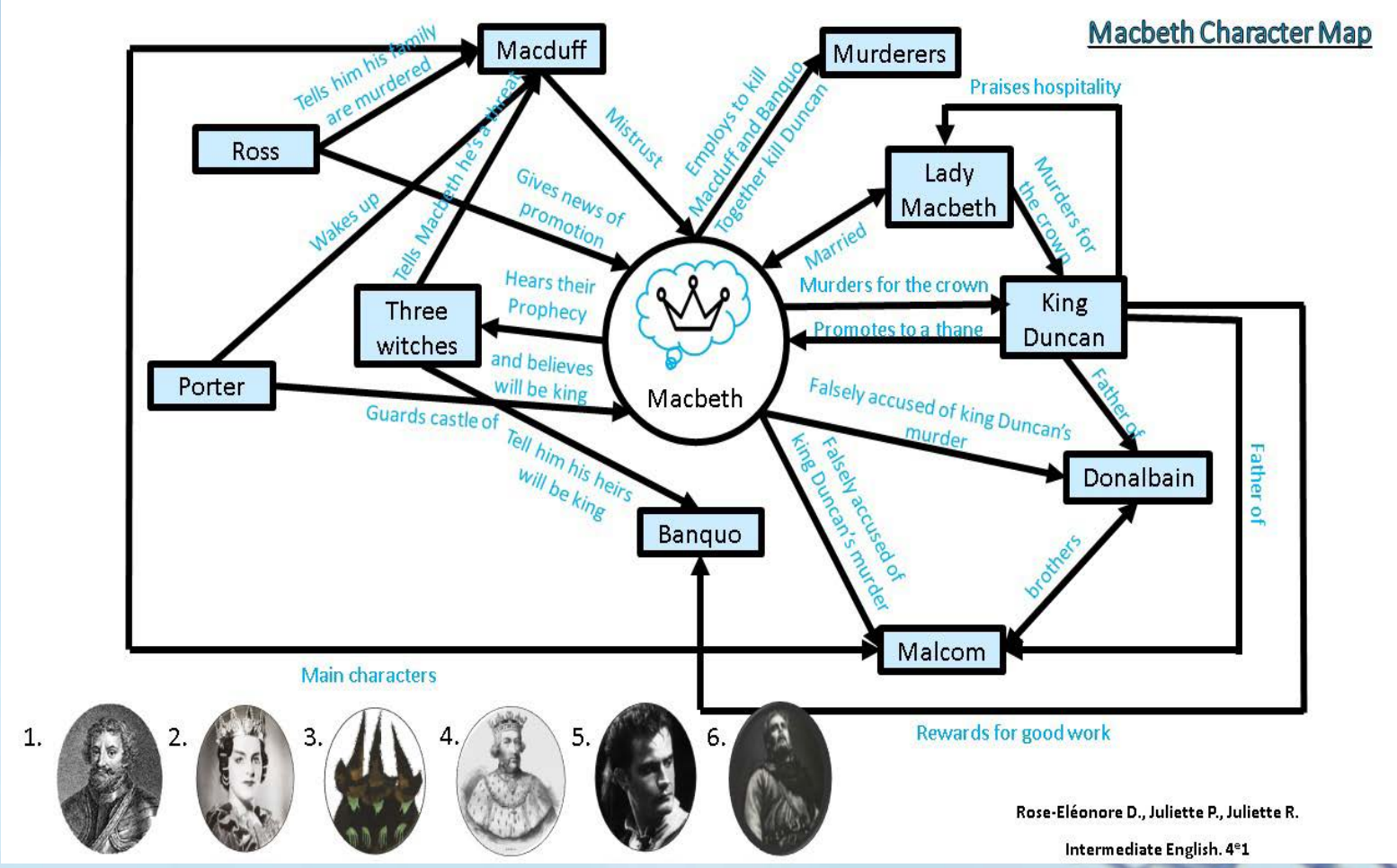
Photo du haut :
Acte 2, scène 1 : Puck (Justine)
et la Fée (Axelle)

Photo du dessous :
Scène. 2 : Oberon (Michelle)
et Titania (Céleste)

Les 4e4-5 anglais intermédiaire font vivre avec intensité A Midsummer Night's Dream sur la scène du CDI. Le projet de la célébration du 400e anniversaire de la mort de Shakespeare a pris fin avec la représentation de courtes scènes de cette comédie. Sans didascalies (notamment costumes, accessoires et éléments de mise en scène particulier), nos élèves ont déclamé avec justesse les tirades des scènes choisies, en tenant compte, entre autres, de la connaissance et de la compréhension du texte, du registre de langue des personnages, en fonction du sujet, ainsi que des éléments prosodiques et extralinguistiques (par ex. articulation, volume, gestuelle).

Tous ont prouvé qu'ils maitrisaient leur texte, qu'ils communiquaient correctement les émotions des personnages et qu'ils se déplaçaient avec aisance sur la scène dans leur rôle respectif.

Nous profitons aussi de l'occasion pour mentionner le travail de qualité de Juliette P., Juliette R. et Rose-Éléonore D. de 4e1 qui a donné naissance à une carte des personnages de Macbeth (ci-dessous) :



Characters' Strengths and Weaknesses

Characters	Strengths	Weaknesses
Macbeth	Very ambitious, alient	Over ambitious, easily influenced and power thirsty
Lady Macbeth	Confident and manipulative	Over ambitious, greedy for power
Three witches	Powerful and influential over Macbeth	Too much focus on Macbeth
Duncan	Generous, sensitive and a good king and father	Not a strong fist
Malcom	Saves the kingdom, leadership qualities	Over confident
Banquo	Bright, sharp	Over ambitious

Rose-Eléonore D., Juliette P., Juliette R. - Intermediate English. 4e1

Toutes nos félicitations aux acteurs et aux chercheurs !

Au revoir Shakespeare car Dickens nous attend avec A Christmas Carol.

Agnès Sedjro, professeur documentaliste & Carmen Irimia, professeur d'anglais.

Les casse-têtes en trois dimensions, un véritable défi à relever !

Photo 1 :Audrey, Giovanni, Hadaya, Laetitia, Alexandre ; Photo 2 (De gauche à droite) Laetitia, Alexandre, Giovanni et Audrey.

L'activité puzzle, expérimentée avec succès l'année scolaire passée, a repris de plus belle dès septembre. Si les élèves n'ont éprouvé aucune difficulté à faire le puzzle anniversaire de Shakespeare (500 pièces), il en a été tout autrement avec les Puzz-3D : l'un représente Big Ben (890 pièces) et l'autre le Tower Bridge (819 pièces).

Leur construction a été ponctuée de moments de joie et de déception lors d'erreurs dans l'assemblage qui ont donné lieu à de multiples essais-reconstructions, toujours dans un climat de solidarité et de respect.

Thank you Girls & Boys Puzzle!

Aguilarestrada, Gael. 6e1
Alami, Samia. 3e5
Al-Haddad, Elita. 4e2
Barrier, Arthur. 5e3
Davan, Charlotte. 2e2
Davan, Mathilde, 4e1
De Gaspé Beaubien, Adèle. 4e4
Detière-Venkatesh, Maya. 5e1
Dubois, Julie. 5e1
Filippou, Dorothea. 3e2
Katz, Mélissa. 3e2
Le Drogoff, Léa. 5e1
Levet, Victoria. 5e1
Marie, Alexandre. 6e3
Munteanu, Christian. 5e5
Nostro, Giovanni. 6e2
Panov, Michaël. 5e3
Penkov, Laetitia. 5e5
Shayesteh, Aram. 5e3
Skovsbo, Audrey. 6e2
Simion, Thomas. 5e5
Velez Perez, Martina. 5e2

En route vers le Noël victorien au CDI

Comme chaque année, le Noël victorien est une tradition fort attendue par les élèves et représente la première étape de notre projet consacré à l'étude de la littérature et de la culture victoriennes anglaises. La bibliothèque se pare alors de ses plus beaux atouts pour souffler l'esprit de l'ère victorienne dans notre école et faire découvrir aux petits et aux grands l'origine des traditions entourant les festivités de Noël et du Nouvel An à cette époque.

Cette année, les élèves de 5e anglais avancé ont confectionné de ravissantes décorations de style victorien et des cartes de vœux destinées à orner le sapin. Toujours pour pénétrer dans l'atmosphère d'antan, une table à dîner a été dressée, où sont exposés d'authentiques menus victoriens créés par nos jeunes chefs, de quoi donner l'eau à la bouche aux plus gourmands! Vous tomberez sous le charme des entremets et des desserts, comme le Mince pie, le gâteau aux fruits et le Plum pudding. Enfin, une cheminée supporte les bas des enfants qui attendent comme à l'époque de se remplir de petits présents souvent confectionnés à la main.

Vincent, 5ème

"9 December 1829. Mamma's dinner was a great success. We had six Princesses, two Princes, and three Ambassadors. However, not Uncle Leopold. We had bisque marine with chervil and lemon, salmi of pheasant and grouse, roast beef with mustard sauce, baked apples, and brandy pudding with hard sauce. Also a lot of dishes I did not eat, for they consisted of sprouts, cabbage, kale, and all that I am not fond of." **Victoria : May Blossom of Britannia. England, 1829 by Anna Kirman, New York: Scholastic Inc., 2001 (The Royal Diaries Series), p.117-118.**

Les adeptes de puzzles en 3D ont réuni leurs efforts et savoir-faire pour construire deux symboles londoniens nés sous le règne de Victoria, Big Ben et les maisons du Parlement, ainsi qu'un nouveau pont sur la Tamise, le Tower Bridge, de style gothique victorien, inauguré en 1897. Un joli Dickens Village a aussi vu le jour, qui met en relief l'architecture, les coutumes et l'histoire de l'Angleterre victorienne. Dernière nouveauté : le quiz de Noël.

Une exposition de cartes de vœux et de livres sur le thème du Noël victorien vient rencontrer l'imaginaire des élèves. Au premier plan se trouve le plus célèbre des contes écrits par Charles Dickens : Christmas Carol (Un chant de Noël). Pour rappeler le voyage à travers le temps et les émotions du Scrooge, les jeunes écrivent une bonne action sur un maillon de la grande chaîne de solidarité pour montrer que Noël est synonyme de partage, d'amour, de tolérance et de paix.

Scrooge et le fantôme de Marley, par John Leech :
https://fr.wipedia.org/wiki/Un_chant_de_Noel

Fin décembre, nous célèbrerons ensemble notre Noël victorien so british avec des calembours, des poèmes, des Christmas Carols et des chansons.

"I will honour Christmas in my heart, and try to keep it all year. I will live in the past, the present, and the future. The spirits of all three shall strive within me. I will not shut out the lessons that they teach."

A Christmas Carol in Christmas Books
by Charles Dickens, Collins, Library of Classics, p. 85.

Stéfanie, 5e3

Ericka, 5e3

(Poupée) Lily 5e1 *(Carte) Elisa 5e1 & (Plume) Maya 5e1*

Agnès Sedjro, professeur de documentation & Carmen Irimia, professeur d'anglais

Merci aux lutins et aux fanatiques

de puzzle qui ont contribué à la réussite

de l'exposition,

Un remerciement particulier à Victoria Levet de 5e1, surnommée à juste titre « la petite reine »,

pour son intérêt et sa contribution aux recherches sur l'époque victorienne,

Un remerciement tout spécial à Charlotte Davan de 2de2, pour sa collaboration de toujours aux projets culturels du CDI, sans qui le Dickens Village n'aurait pas vu le jour.

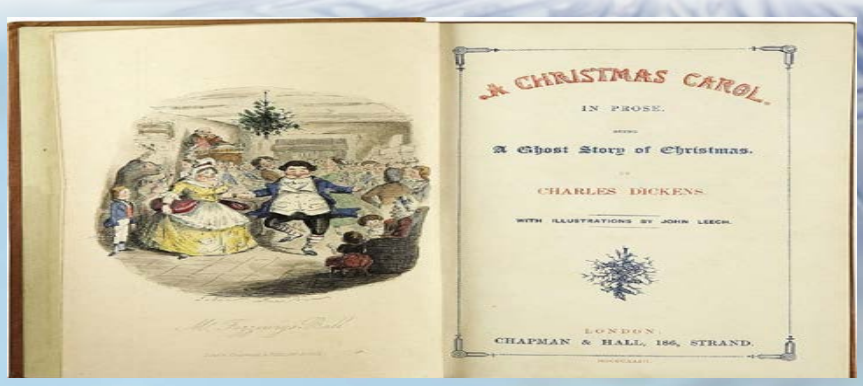
Merci à Mridu Parmar et à Sarah Uddin d'avoir participé à notre exposition avec leur classe respective.

Merci aussi à Natalia Flores de s'être laissée emporter par l'esprit victorien du CDI !

Nous tenons aussi à adresser nos sincères remerciements à l'APE, qui croit en la réussite de ce projet culturel et le soutient financièrement depuis 8 ans.

Nous vous souhaitons à toutes et à tous d'agréables fêtes de fin d'année et nous vous donnons rendez-vous en 2017.

Une nouvelle liaison Primaire/Secondaire est née



https://fr.wikipedia.org/wiki/Un_chant_de_Noel/media/File:Charles_Dickens-A_Christmas_Carol-Title_page-First_edition_1843.jpg

Les CE2 en anglais avancé visitent l'exposition sur le Noël victorien ! Quinze jeunes du Primaire, accompagnés de leur enseignante Sarah Uddin, sont arrivés tout feu toute flamme au centre de documentation. En déposant leurs affaires dans les casiers, ils ont reconnu le portrait d'Oliver Twist («Bravo les petits !») Ils ont été émerveillés par les monuments historiques londoniens en trois dimensions et impressionnés par la beauté des boules décorées et des cartes de souhaits au pied de notre sapin. Avides de connaissances nouvelles, ils ont posé mille questions sur les traditions incontournables de l'époque, parmi lesquelles le réveillon de Noël avec la dinde rendue populaire par Dickens dans Christmas Carol.

Ils ont aussi montré un vif intérêt pour les desserts typiques, particulièrement la curieuse recette du Christmas pudding composée à la fois de zestes d'orange, de cerises confites, de raisins de Corinthe, d'épices et de graisse de rognons de bœuf !

En guise de remerciements pour le guide, ils se sont mis à chanter en cœur, Enfants de Palestine (Noël des enfants du monde).

Plongés dans le charme de l'époque, ils ont demandé à l'unisson à vivre une fête de Noël à la mode victorienne. Félicitations pour leur discipline, leur intérêt pour le sujet

et LEUR EXCELLENT NIVEAU D'ANGLAIS !

Des cercles de lecture en 6e

Pour plusieurs séances, le rendez-vous hebdomadaire du vendredi avait été fixé au C.D.I. pour les élèves de 6e5 et 6e6 concernés afin de profiter des ouvrages disponibles dans notre bibliothèque, des conseils des élèves qui la fréquentent assidûment et de ceux de Mme Sedjro, mais aussi, de l'aménagement convivial du lieu. Qui lit pour son plaisir assis à une table, droit sur une chaise, pendant une heure ? Pas les élèves de 6e, et ils ont bien raison !

Afin d'accompagner le travail mené en lecture tout au long du 1er trimestre, les élèves ont formé des cercles de lecture, ils ont lu le roman qu'ils avaient choisi et ils ont rendu compte de leur expérience lors de la dernière séance organisée sous la forme d'un speed-booking collectif. Chacun a alors fait la preuve de ses talents de critique et, parfois même, d'orateur.

Au final, de l'élève qui dévore les livres à celui qui est d'ordinaire fâché avec ceux-ci, tous se sont investis et ont mené à bien l'expérience de lecteur qui leur était proposée. Bravo à eux !

de gauche à droite:

Adam, Kayvan, Max

Anna, Laura et Julia.

Mme Falkowski, professeur de français
et Mme Sedjro,
professeur documentaliste

Un chiffre : 16 500 $

C´est le montant des dons et promesses que vous avez faits au téléthon 2016, et nous vous en remercions grandement ! Ceux que nous souhaitons tout particulièrement remercier sont les élèves de terminale, qui ont fait un travail formidable en appelant le plus grand nombre possible de familles, et ce, malgré des conditions de départ un peu compliquées. Comme ils vous l'ont expliqué au téléphone, ces fonds sont destinés à aider le Collège à agrandir l'école primaire d'un étage! C'est un formidable projet que nous souhaitons soutenir du mieux que nous le pourrons, c'est pourquoi la Fondation a décidé de réunir toutes ses ressources pendant les deux années à venir, pour le financement de cette belle amélioration de notre établissement.

Vous pouvez toujours nous aider en allant faire un don sur notre site internet : http://www.fondationcimf.com/, en cliquant sur FAIRE UN DON.

Et comme la hotte du père Noël ne contient pas qu´un seul cadeau : la Fondation est très heureuse de relancer, cette année encore, le concours de bourses d´Études à l´intention des élèves de terminale et de seconde :

3 bourses d´excellence d´une valeur de 1000$ chacune, seront remises aux 3 élèves les plus méritants de notre belle promotion de finissants 2017.

Et 6 bourses d'excellence d'une valeur de 500$ chacune seront remises au plus performants des élèves de seconde qui désirent continuer à exceller au sein de notre établissement.

Pour obtenir une de ces bourses les élèves devront exceller à la fois dans le domaine scolaire et dans le domaine social, en ayant un comportement exemplaire et une belle implication dans la société, en commençant par leur école…

Et pour plus d´informations vous pouvez suivre ce lien :

http://fondation.dreamhosters.com/bourses-2/

C´est donc avec un enthousiasme immodéré que nous prêts à vous souhaiter de très belles fêtes !!

L'A.P.E vous souhaite de belles fêtes !

L'Association des Parents d'Eleves termine l'année avec de belles perspectives de projets en 2017 pour les élèves du CIMF.

Cette année encore, les professeurs offrent aux élèves de nouvelles opportunités de développer leur curiosité et leurs talents par le biais de projets innovants qu'ils mettent en place de leur propre initiative. Nous tenions donc à les en remercier tout comme nous vous remercions également de votre confiance.

Vos cotisations vont en effet permettre la réalisation de ces projets touchant à des domaines aussi variés que les mathématiques, la robotique, les compétitions sportives, la littérature, ou les activités artistiques pour les plus jeunes. Vous ne le savez peut-être pas, mais l'A.P.E. contribue aux financements de ces projets à hauteur de 30% environ.

Nous tous pouvons donc faire la différence pour que ces belles initiatives voient le jour et que nos enfants aient un parcours scolaire jalonné d'expériences enrichissantes.

Que 2017 nous permette de les accompagner plus loin, avec vous tous.

Nous vous souhaitons d'excellentes vacances et un très bon temps des fêtes,

L'Association des Parents d'Élèves.

Le Collège international Marie de France

vous souhaite

Joyeux Noël

&

Bonne année 2017 !

Collège international Marie de France

4635, Chemin Queen Mary,
Montréal, Qc H3W 1W3
514 737-1177
www.cimf.ca

ÉTABLISSEMENT CONVENTIONNÉ

aefe
Agence pour l'enseignement français à l'étranger